

**StRB Nr. 864.13 betreffend**

**Feuerwehr: Tarife für Einsatz und Dienstleistungen der Feuerwehr und Feuerschau ab**

**1. Januar 2014; Verrechnungsansätze**

**vom 19. November 2013**

Der Stadtrat nimmt vom Bericht des Departements Soziales, Umwelt und Sicherheit Kenntnis und

b e s c h l i e s s t:

1. Die Tarife des Feuerwehramtes für Einsätze und Dienstleistungen der Feuerwehr und der Feuerschau ab 1. Januar 2014 werden genehmigt.
2. Der Stadtratsbeschluss vom 8. März 2005 betreffend Festlegung der Verrechnungsansätze der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Zug (FFZ) wird aufgehoben.
3. Dieser Beschluss tritt am 1. Januar 2014 in Kraft. Er wird im Amtsblatt des Kantons Zug bekannt gegeben und in die Amtliche Sammlung der Ratsbeschlüsse aufgenommen.

# Tarife für Einsätze und Dienstleistungen Feuerwehr und Feuerschau ab 1. Januar 2014

Inhalt:

1.	Kostenpflichtige Einsätze Feuerwehr (FFZ)	Seite 2
2.	Personal und Fahrzeuge	Seite 2
3.	Dienstleistungen Feuerwehr (FFZ)	Seite 2
4.	Verbrauchsmaterial	Seite 3
5.	Brandschutzkurse	Seite 3
6.	Feuerschau	Seite 4

## 1. Kostenpflichtige Einsätze Feuerwehr (FFZ)

Ziff.	Einsatzart	Verrechnung	Ansatz in CHF
1.1	Fehlalarme durch Brandmeldeanlagen GVZG	Pauschal	1'525.--
1.2	Fehlalarme durch private Brandmeldeanlagen	Pauschal	1'525.--
1.3	Seerettung (pro Einsatzschiff)		
	- 1. Stunde	Pauschal	330.--
	- 2. und weitere angebr. Stunden	Pauschal	230.--
	- zusätzliche Einsatzmittel	Nach Aufwand	
1.4	Entfernen von Wespennestern		
	- Wird nur durch FFZ ausgeführt, sofern kein kommerzieller Anbieter verfügbar ist.	Pauschal	215.--
	- Zusätzliche Spezialfahrzeuge (ADL/HRF)	Nach Aufwand	
1.5	Stützpunkteinsätze		
	- Interne Verrechnung/Rapportierung an GVZG gemäss Leistungsvereinbarung	Ansatz GVZG	

## 2. Personal und Fahrzeuge (sofern nicht in Pauschale enthalten)

Ziff.	Einsatzart	Verrechnung	Ansatz in CHF
2.1	Ansatz pro AdF	Pro Stunde	90.--
2.2	Grossfahrzeuge (TLF, ADL, ULF, etc.)	Pro Stunde	250.--
2.3	Einsatzleitfahrzeug	Pro Stunde	200.--
2.4	Kleinfahrzeuge (MTF, DIF, etc.)	Pro Stunde	125.--

## 3. Dienstleistungen Feuerwehr (FFZ)

Ziff.	Einsatzart	Verrechnung	Ansatz in CHF
3.1	Entsorgung und Transportkosten	Nach Aufwand	
3.2	Schlüsselrohr-Service		
	- Kontrolle	Pauschal	100.--
	- Inbetriebnahme	Pauschal	100.--
	- Schlüsselwechsel	Pauschal	100.--
	- Zylinder für Schlüsselrohr	Pro Stück	190.--
3.3	Atemluft-Flaschenfüllungen		
	- Nur geprüfte FW-Atemschutzflaschen	Pro Flasche	6.--
3.5	Kalibrierung von Messgeräten		
	- Nur typengleich FFZ-Messgeräte	Pro Gerät	70.--
3.6	Atemschutz-Übungsanlage		
	- Inkl. Operator ½ Tag/ 1 Abend, Kanton Zug	Pauschal	300.--
	- Inkl. Operator ½ Tag/ 1 Abend, Extern	Pauschal	400.--
	- Zusätzlicher Ausbildner (AS-Instruktor)	Pro Stunde	90.--
3.7	Pflege Einsatzbekleidung (PSA)		
	- Reinigung/Imprägnierung	Pro PSA	55.--

#### 4. Verbrauchsmaterial

Ziff.	Einsatzart	Verrechnung	Ansatz in CHF
4.1	Diverses Verbrauchsmaterial für Einsätze	Gemäss aktueller Preisliste Verbrauchsmaterial	

#### 5. Brandschutzkurse

Ziff.	Einsatzart	Verrechnung	Ansatz in CHF
5.1	Ausbildungsmodule à 50 Min. gemäss Angebot		
	- Modul 1, Es brennt was tun?	Pro Teilnehmer	28.--
		Min. Gebühr 12x28.--	336.--
	- Modul 2, Kleinlöschgeräte, max.12Tn	Pro Teilnehmer	86.--
		Min. Gebühr 12x86.--	1'032.--
	- Modul 3, Brandmeldeanlagen, max.12Tn	Pro Teilnehmer	28.--
		Min. Gebühr 12x28.--	336.--
	- Modul 4, Räumung von Gebäuden, min. 12Tn	Pro Teilnehmer	28.--
		Min. Gebühr 12x28.--	336.--
	- Pausengetränke	Nach Aufwand	
	- Zusatzkosten für externe Kurse	Nach Aufwand	
5.2	Evakuationsübungen (Betriebe u. Schulen)		
	- Begleitung/Beurteilung der Übung durch Pikettoffizier der FFZ	Pauschal	300.--
	- Dienstfahrzeug	Inkl.	
	- Erstellung/Abgabe Übungsprotokoll	Inkl.	
	- Einsatz weiterer Offiziere (Beobachter)	Pro Stunde	90.--

## 6. Feuerschau

Ziff.	Einsatzart	Verrechnung	Ansatz in CHF
6.1	Stellungnahme und Mitbericht im Rahmen von Saalvermietungen an Abteilung Immobilien	Keine Verrechn.	0.--
6.2	Stellungnahme und Mitbericht (Merkblätter) im Rahmen von Bewilligungen durch das Polizeiamt	Keine Verrechn.	0.--
6.3	Festkontrollen: Kleine Anlässe, ca. 50 – 200 Personen, mit sep. Auflagen oder Bewilligung der Feuerschau (kleine Strassen-/Quartierfeste, Grümpelturniere, kleine Zeltbauten, Stände, etc.)	Pauschal	80.--
6.4	Festkontrollen: Mittlere Anlässe, ca. 200 – 1'000 Personen, mit sep. Auflagen oder Bewilligung der Feuerschau (mittlere Anlässe in Zeltbauten oder Gebäuden, Sportanlässe in Hallen, Stände, etc.)	Pauschal	120.--
6.5	Festkontrollen: Grössere Anlässe, mehr als ca. 1'000 Personen, mit sep. Auflagen oder Bewilligung der Feuerschau (grössere Anlässe in Zeltbauten oder Gebäuden, Sportanlässe, Zirkusveranstaltungen, grosse Quartierfeste, etc.)	Pro Stunde Minimalgebühr	90.-- 120.--
6.6	Festkontrollen: Nachkontrollen	Pro Stunde Minimalgebühr	90.-- 120.--
6.7	Ordentliche Kontrollen - Anfangskontrolle und 1. Nachkontrolle - Weitere Nachkontrollen	Keine Verrechn. Pauschal	0.-- 500.--
6.8	Ausserordentliche Kontrollen - Baukontrollen, Abnahme und 1. Nachkontrolle - Weitere Nachkontrollen	Keine Verrechn. Nach Aufwand	0.-- 100.-- bis 500.--
6.9	Übrige a.o. Arbeiten der Feuerschau	Pro Stunde	90.--